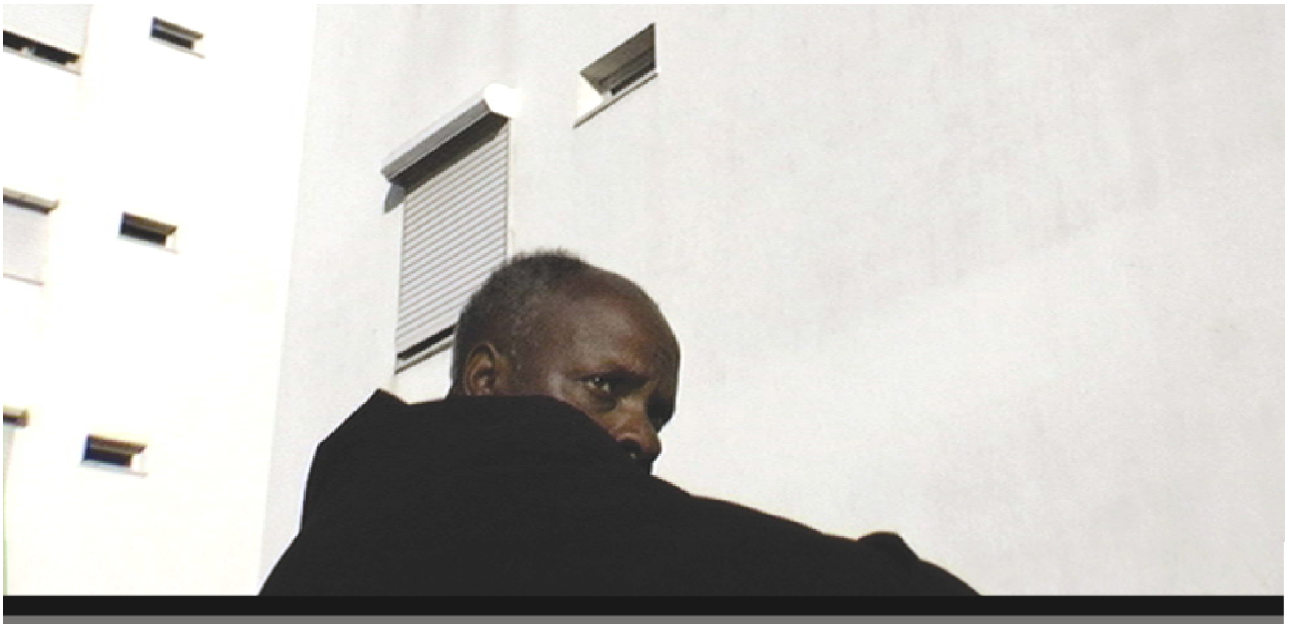


# ENCONTROS CINEMATOGRÁFICOS

28 | 29 | 30
MARÇO | 2014

MOAGEM - CIDADE DO ENGENHO E DAS ARTES
FUNDÃO

PIERRE LEÓN
PEDRO COSTA
MERCEDES ÁLVAREZ

MIGUEL MARÍAS
TERESA GARCIA
PIERRE-MARIE GOULET
JOSÉ OLIVEIRA
LUÍS MIGUEL OLIVEIRA
MANUEL MOZOS
PATRÍCIA SILVEIRINHA
LUÍS NOGUEIRA

## *DOSSIER DE IMPRENSA*

*APRESENTAÇÃO*
*PROGRAMA*
*FILMES*
*CONVIDADOS*
*INFORMAÇÕES*

ORGANIZAÇÃO E PRODUÇÃO

COLABORAÇÃO E APOIO

FILMES | CONFERÊNCIAS | MASTER CLASSES

WWW.ENCONTROSCINEMATOGRAFICOS.LUZLINAR.ORG

## APRESENTAÇÃO

**Cinematografias em diálogo**

À semelhança dos encontros anteriores, pretendemos também aqui reunir um grupo heterogéneo de cineastas, críticos, programadores, académicos, estudantes e cinéfilos, persistindo em revelar um conjunto de cinematografias singulares.

Para esta edição, convidámos os cineastas Pierre León, Pedro Costa e Mercedes Álvarez, que estarão acompanhados por Teresa Garcia, Pierre-Marie Goulet, José Oliveira e Miguel Marías, que os vão apresentar.

No primeiro dia, Pierre León, realizador e crítico de cinema de ascendência Russa, a trabalhar em Paris, mostrará "L'Idiot" (2008), baseado no romance de Fedor Dostoievski. Teresa Garcia e Pierre-Marie Goulet, também cineastas e programadores, conversarão com ele logo após a projeção do seu filme e também de "Två Människor (Dois Seres)" de Carl Theodor Dreyer, que Pierre elegeu para nos apresentar.

De Pedro Costa, veremos no dia seguinte "Juventude em Marcha" (2006), a sua última longa-metragem rodada com os habitantes das Fontainhas. José Oliveira, colaborador habitual dos Encontros, terá uma conversa com o realizador, que à noite nos apresentará "Nicht Versöhnt (Não Reconciliados) " de Jean-Marie Straub e Danièle Huillet.

Mercedes Álvarez é uma cineasta espanhola, que nos vai mostrar a sua segunda longa-metragem, Mercado de Futuros (2011). A conversa habitual será em companhia do seu compatriota Miguel Marias, crítico de cinema e antigo diretor da Filmoteca Espanhola. E logo a seguir podemos ver a sugestão de Mercedes, "Numéro Zero" de Jean Eustache, concluindo assim as projeções destes Encontros.

Nas manhãs de sábado e domingo, Pedro Costa e Mercedes Álvarez oferecem uma Master Classe, que terá lugar no "Anfiteatro da Parada" nas instalações da UBI, na Covilhã. No final da noite de sábado, destacamos também um momento especial com Pierre León.

De referir ainda que Luís Miguel Oliveira, responsável pela programação da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema, é o convidado para abrir os Encontros e moderar os diferentes debates. A encerrar o programa desta edição, Manuel Mozos, na companhia de Patrícia Silveirinha e Luís Nogueira, vão concluir e estimular o debate final com a participação de todos os convidados e público em geral.

Assim, durante três dias, num ambiente informal, propomos seis filmes, quatro conferências e duas master classes agrupados em três blocos, desejando assim estimular a construção de um diálogo entre diferentes cinematografias, não só através da projeção de filmes, mas também dando a palavra aos autores presentes e restantes convidados, sempre disponíveis para os diferentes encontros com o público.

Esta será a quarta edição dos Encontros, a segunda numa organização conjunta do Município do Fundão e da Associação Luzlinar, com a importante colaboração da Cinemateca Portuguesa - Museu do Cinema e do Curso de Cinema (Licenciatura e Mestrado) da Faculdade de Artes e Letras da Universidade da Beira Interior.

Março de 2014

## PROGRAMA

**28 | 29 | 30 | MARÇO | 2014 | Sexta, Sábado e Domingo**

MOAGEM - Cidade do Engenho e das Artes | Largo da Estação | FUNDÃO | Portugal

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SEXTA 28 | **BLOCO I** | | | | |
| | 21h00 | Luís Miguel Oliveira | | Abertura | |
| | 21h15 | **L'IDIOT** de Pierre Léon | 61´ | Projeção | Auditório |
| | 22h15 | **TVA MÄNNISKOR** (DOIS SERES) de Carl Theodor Dreyer | 74' | Projeção | Auditório |
| | 23h30 | **Pierre León, Teresa Garcia e Pierre-Marie Goulet** | | Debate | Foyer |
| SABADO 29 | **BLOCO II** | | | | |
| | 11h00 | Master Classe de Pedro Costa * | | Master Classe | UBI (Covilhã) |
| | 14h30 | **JUVENTUDE EM MARCHA** de Pedro Costa | 154' | Projeção | Auditório |
| | 17h30 | **Pedro Costa e José Oliveira** | | Debate | Foyer |
| | 21h00 | **NICHT VERSÖHNT** (NÃO RECONCILIADOS) de Jean-Marie Straub e Danièle Huillet | 52' | Projeção | Auditório |
| | 22h30 | **Especial com Pierre León** | | | Café Aliança |
| DOMINGO 30 | **BLOCO III** | | | | |
| | 11h00 | Master Classe de Mercedes Álvarez * | | Master Classe | UBI (Covilhã) |
| | 14h30 | **MERCADO DE FUTUROS** de Mercedes Álvarez | 114' | Projeção | Auditório |
| | 16h30 | **Mercedes Álvarez e Miguel Marías** | | Debate | Foyer |
| | 18h00 | **NUMÉRO ZERO** de Jean Eustache | 107' | Projeção | Auditório |
| | 20h00 | Manuel Mozos com Patrícia Silveirinha e Luís Nogueira | | Encerramento | |

* ANFITEATRO DA PARADA | CINUBITECA | Universidade da Beira Interior | COVILHÃ

## FILMES

### L'IDIOT

de Pierre León
França | 2008 | Beta Digital | P&B | 61'

Cópia: cedida pela BABA YAGA FILMS (Jean-Marc Zekri), digitam BETACAM, versão original em francês (projeção com legendas eletrónicas em português)

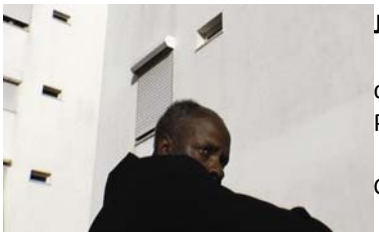
Ao adaptar um capítulo do livro O Idiota, de Dostoiévski, Léon afirmava pretender "trabalhar o teatro contra o romance". Uma festa em casa de Nastassia Philippovna (Jeanne Balibar) acolhe várias personagens entre as quais o célebre "idiota". Se este procurará "salvar" a anfitriã, caberá a Nastassia a escolha do seu próprio destino.

### TVA MÃNNISKOR (DOIS SERES)

de Carl Theodor Dreyer
Suécia | 1944| 35mm | P&B | 74'

Cópia: da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema em 16mm, versão original, legendada em francês e sueco, 810mts., 74', janela de projeção 1:1,37, 2 bobines (projeção com legendas eletrónicas em português)

Ame Lundell é acusado de ter plagiado a tese de um seu colega, Sander, que acaba de aparecer morto. Ame descobre entretanto que a sua mulher fora amante de Sander e que este a chantageara conseguindo as notas de trabalho de Ame. Para salvar a mulher, tornada suspeita da autoria do crime da morte dele, Ame confessa ele próprio o crime à espera que ela fuja para o estrangeiro. Ela recusa e suicida-se. Ele suicida-se em seguida.



### JUVENTUDE EM MARCHA

de Pedro Costa
Portugal / França / Suíça | 2006 | 35mm | Cor | 154'

Cópia: cedida pelo autor, 35mm, versão original legendada em português

Pedro Costa voltou à comunidade do Bairro das Fontaínhas, depois de Ossos e No Quarto da Vanda: "Em Juventude em Marcha, o bairro está já destruído e segue um dos seus residentes, Ventura. É um filme sobre um homem que carrega um passado, um homem com fantasmas. O filme também lida com a relação filial (…). É uma história de fidelidade ao nascimento de um bairro, e Ventura contribui muito para esta história de fidelidade".

## NICHT VERSÖHNT (NÃO RECONCILIADOS)

de Jean-Marie Straub e Danièle Huillet
Alemanha Federal| 1965 | 35mm | P&B | 52'

Cópia: da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema em 35mm, versão original legendada em português, 1421mts., 52', 3 bobines

Realizado a seguir a uma curta-metragem (MACHORKA MUFF), NICHT VERSÖHNT foi o filme que tornou conhecidos os nomes de Straub e Huillet – depois de provocar um pequeno escândalo no Festival de Berlim 65, onde foi exibido pela primeira vez. Com base numa novela de Heinrich Böll, trata-se, nas palavras de Straub, de "uma espécie de filme-oratório" que narra "a história de uma frustração, a frustração da violência, a frustração de um povo que falhou a sua revolução de 1848 e que não conseguiu livrar-se do fascismo."

## MERCADO DE FUTUROS

de Mercedes Álvarez Portugal, 1978
Espanha | 2011 | 35mm | Cor | 114'

Cópia: cedida pela autora, digital HD CAM, versão original em espanhol, inglês e catalão (projeção com legendas eletrónicas em português)

A mais recente longa-metragem de Mercedes Alvarez, que se notabilizou como uma das mais promissoras cineastas espanholas contemporâneas com "El Cielo Gira", volta a centrar-se nas questões do tempo e da memória, agora a partir da cidade na perspetiva da especulação imobiliária e na dimensão virtual do espaço urbano. A Álvarez interessa trabalhar "refletindo sobre aspetos do mundo que criámos e sobre o nosso papel social nele (...), houve um momento em que todos pensámos que podíamos ser ricos e em que muita gente especulou com a venda, e isso tem consequências na transformação dos bairros e das cidades".

## NUMÉRO ZERO

de Jean Eustache
França | 1971 | 35mm| P&B| 111'

Cópia: da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema em 35mm, versão original legendada em português, 3040mts., 111', janela de projeção 1:1,37, 6 bobines

Um inédito de Jean Eustache, de que só se conhecia uma versão encurtada (intitulada "Odette Robert") para exibição televisiva nos anos 80. Consistindo, basicamente, numa longa conversa entre Eustache e a sua avó, Odette Robert, NUMÉRO ZERO já foi descrito como uma espécie de auto-retrato por interposta pessoa, que reduz o cinema ao seu dispositivo mais simples não deixando de o inscrever no seu próprio tecido: o filme acaba quando se acaba a película disponível - "voilá, c''est fini", é a última coisa que se ouve, quando o écran já está negro.

## CONVIDADOS

**PIERRE LEÓN**
1959 | Moscovo | Rússia

Pierre Leon é realizador, encenador, actor, tradutor, músico e critico. Nasceu em Moscovo, onde o pai era correspondente do L'Humanité e passou boa parte da juventude na Rússia. Em Paris fez-se "cinéfilo" (como "personagem": vimo-lo nos CINÉPHILES de Louis Skorecki), crítico de cinema (pertence ao conselho de redacção da Trafic, escrevendo assiduamente na revista), actor e realizador, alternando ficções "clássicas" (Chekhov, para além de Dostoievski) e outras menos ortodoxas, em torno de um núcleo constante de amigos e colaboradores.

Filmografia

1994 Li per li
1996 Le Dieu Mozart
1997 Oncle Vania
1998 Le Dieu Mozart II
2000 L'Adolescent
2003 Nissim dit Max (coréal. Vladimir Léon)
2006 Octobre
2007 Guillaume et les sortilèges
2008 L'idiot
2011 Biette Intermezzo
2011 Biette
2013 Par exemple, Electre

**PEDRO COSTA**
1959 | Lisboa | Portugal

Nasce em Lisboa.
Abandona os estudos de História para frequentar as aulas do poeta e cineasta António Reis na Escola Superior de Cinema do Conservatório Nacional.
A sua primeira longa-metragem O SANGUE estreou no Festival de Veneza em 1990.
O seu filme mais recente, SWEET EXORCIST, é um segmento da longa-metragem colectiva CENTRO HISTORICO, com Manoel de Oliveira, Aki Kaurismaki e Victor Erice.
Leccionou nas Universidades de Bloomington, Berkeley, na Cal Arts de Los Angeles e na Film-Factory de Sarajevo.
É professor convidado da Universidade de Zokei em Toquio.

Filmografia

1987 Cartas a Julia
1990 O Sangue
1994 Casa de Lava
1997 Ossos
2000 No Quarto da Vanda
2001 Danièle Huillet, Jean-Marie Straub, Cinéastes, episódio da série Cinéastes, de Notre Temps
2002 Onde Jaz o Teu Sorriso? / Où Gît Votre Sourire Enfoui?
2003 6 Bagatelas
2006 Juventude em Marcha
2007 Tarrafal, in O Estado do Mundo
2007 The Rabbit Hunters / A Caça ao Coelho Com Pau, in Memories, Jeonju Digital Project
2009 Ne Change Rien
2010 O Nosso Homem
2012 Sweet Exorcist, in Centro Histórico

**MERCEDES ÁLVAREZ**
1966 | Soria | Espanha

Mercedes nasceu numa pequena aldeia em Castilla y León. Em 1997, dirigiu uma curta-metragem de ficção El Viento Africano. Desde 1998, centrou a sua atenção no documentário e participou no Master de Documental Creativo de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona. Como montadora trabalhou no filme José Luis Guerin En Construcción. Em 2004, dirigiu seu primeiro filme, El Cielo Gira, conquistando inúmeros festivais de prestígio. Mais recentemente, realizou Mercado de Futuros, selecionado para os mais importantes festivais.
Nos seus filmes dispõe do tempo para parar e pensar e ver com novos olhos, para separar o essencial do supérfluo "As imagens são carregadas de tal intenção, na ficção e na publicidade, que não permite ao espectador imaginar, chegar por si próprio a conclusões. É preciso confiar na inteligência do espectador, é um elemento criativo que temos que respeitar".

Filmografia

1997 El Viento Africano
2004 El Cielo Gira
2011 Mercado de Futuros
2012 Cinco elementos para cualquier universo

**TERESA GARCIA**
Portugal

Inicia a sua vida profissional como actriz e depois como encenadora de teatro. Foi bolseira da Fundação Calouste Gulbenkian em Paris onde acompanhou e participou nos projetos do grupo de teatro experimental “La Pomme Verte” dirigido por Françoise Pillet. De regresso a Lisboa fez a Escola Superior de Teatro e Cinema (área de montagem). Deixou o teatro e colaborou como anotadora e depois assistente de realização com diversos cineastas em Portugal e em França.
Como programadora foi uma das responsáveis do ciclo de cinema “Olhar de Ulisses” e é actualmente de “O cinema à volta de cinco artes/cinco artes á volta do cinema” para o Festival Temps d’Images em colaboração com a Cinemateca Portuguesa. Procura dividir-se entre a realização, a programação e a educação ao cinema, no âmbito da Associação “Os Filhos de Lumière”.

Filmografia

2002 A Dupla Viagem
2004 A Casa Esquecida
2005 O Caminho Perdido
2012 A Tempestade

**PIERRE-MARIE GOULET**
França

Realiza actualmente "Além das Pontes" que forma um tríptico com os filmes "Encontros" e "Polifonias - Paci è Saluta, Michel Giacometti"
Como programador, foi responsável dos ciclos "O Olhar de Ulisses" (2000-2001) para Porto 2001, Capital Europeia da Cultura e "Um Rio, Duas Margens" no âmbito de DocLisboa (2002) e actualmente "o cinema à volta de cinco artes" - Festival Temps d'Images e Cinemateca Portuguesa desde 2003.
Participa activamente no programa pedagógico "O Cinema, cem anos de juventude" e na realização dos workshops "O Primeiro Olhar", iniciação ao cinema pela prática, destinados a jovens de 10 a 16 anos, organizado pela Associação "Os Filhos de Lumière" de que é co-fundador.

Filmografia

2014 Feitos e Ditos de Nasreddin II (em preparação)
2014 Além das Pontes (em pós-produção)
2006 Encontros
1997 Polifonias
1993 Faits et dits de Nasreddin
1987 Plage
1986 Au Père Lachaise, co-realização com Jean Daniel Pollet
1980 Site
1978 Djerrahi

**JOSÉ OLIVEIRA**
1982 | Braga | Portugal

Licenciou-se em Cinema e Audiovisual, pela Escola Superior Artística do Porto em 2010. Realizou alguns projetos de ficção e documentário, entre os últimos: “Pai Natal”; “Braga” e "A Pena Perdida"; e co-realizou: “A Terra Treme”; “Times are changing not me”, “Sem Abrigo” e “O Atirador”, que foram apresentados na Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema. Colabora na Programação dos Encontros Cinematográficos desde a sua primeira edição. Escreve regularmente sobre cinema em alguns blogs e revistas electrónicas especializadas, entre os quais raging-b.

Filmografia

2010 Pai Natal
2011 A Pena Perdida
2011 Sem Abrigo (co-realização com Mário Fernandes e Marta Ramos)
2011 Times Are Changing, Not me (co-realização com Mário Fernandes e Marta Ramos)
2012 O Atirador (co-realização com Mário Fernandes e Marta Ramos)

**MIGUEL MARÍAS**
1947 | Madrid | Espanha

Miguel Marias é economista e crítico de cinema.
Desde 1992 é chefe do Servicio de Estudios de la Cámara de Oficial de Comercio e Industria de Madrid. Foi director de Filmoteca Española (1986-1988) e do Instituto de la Cinematografía y las Artes Audiovisuales (1988-1990). Como crítico de cinema escreveu em diferentes revistas especializadas (Nuestro Cine, Banda aparte, Casablanca, Nuevo Fotogramas, Archivos de la Filmoteca, Nosferatu, Viridiana, Nickelodeon, Dirigido por...), publicações gerais (Revista de Occidente, El Urogallo) e jornais (Diario 16, El Mundo). Actualmente escreve em diversas publicações online e estrangeiras, como Senses of Cinema, Rouge ou Foco. É autor dos libros "Manuel Mur Oti- Las raíces del drama"," Leo McCarey - Sonrisas y lágrimas"," Sin perdón/Manhattan" e "Otro Buñuel". Foi colaborador residente do famoso programa emitido pela TVE "Qué grande es el cine" (1995-2005), bem como nos programas que lhe deram continuidade na Telemadrid como "Cine en Blanco y Negro" e "Querer de Cine".

**PATRÍCIA SILVEIRINHA**
1972 | Leiria | Portugal

Patrícia Silveirinha Castello Branco é directora do curso de Mestrado em Cinema da Universidade da Beira Interior desde 2012, onde lecciona (ou já leccionou) cadeiras de crítica cinematográfica, cinema português, teoria e filosofia do cinema e estudos fílmicos. Doutorou-se em Ciências da Comunicação (2009), área de cinema, com uma tese sobre imagem (cinema, pintura, arte vídeo) e tecnologia. É autora de inúmeros artigos científicos nacionais e internacionais sobre cinema, filosofia e imagem em movimento em revistas nacionais e estrangeiras. De entre as suas publicações mais recentes destaca-se o seu o livro "Imagem, Corpo, Tecnologia." publicado em 2013 pela Fundação Calouste Gulbenkian. É co-fundadora e editora da Revista Cinema: Journal of Philosophy and the Moving Image.

**LUÍS NOGUEIRA**
1972 | Viseu | Portugal

Luís Nogueira dirige a licenciatura em Cinema da Universidade da Beira Interior, onde é Professor Auxiliar no Departamento de Comunicação e Artes. Leciona ou lecionou unidades curriculares como Géneros Cinematográficos, Laboratório de Guionismo, Montagem, História do Cinema, Cinema de Animação ou Teoria dos Cineastas. Doutorou-se com a tese 'Narrativas Fílmicas e Videojogos. Articulações e dissensões'. A dissertação de mestrado denomina-se "Violência e Cinema. Monstros, soberanos, ícones e medos'. A relação do cinema com as demais artes e média, como a banda desenhada e os videojogos, é outro dos seus interesses. Publicou manuais disponíveis em LabCom - Laboratório de Comunicação Online · UBI - Universidade da Beira Interior e outros textos sobre cinema disponíveis Biblioteca on-line de Ciências da Comunicação.

**LUÍS MIGUEL OLIVEIRA**
Lisboa | Portugal

Licenciou-se em Comunicação Social pela Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa. Iniciou a sua atividade como membro efetivo da equipa de programação da Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema em 1993, sendo atualmente o responsável pela programação. Ao longo do tempo organizou e concebeu diferentes ciclos e catálogos para esta instituição. Entre outras, organizou ou co-organizou as edições da Cinemateca dedicadas a Boris Barnet, Béla Tarr, Jean-Luc Godard 1985-1999, Kenji Mizoguchi, Philippe Garrel, Stanley Kubrik, D.W. Griffith, David Cronenberg, Otar Iosseliani, Jim Jarmusch, Roberto Rossellini, Jacques Rivette ou John Carpenter. Como crítico escreve para o jornal Público, contribuindo semanalmente para a revista Ípsilon. Colaborou com festivais de cinema, nomeadamente como júri do Indie Lisboa em 2004, em publicações especializadas e com instituições escolares vocacionadas para o cinema.

## INFORMAÇÕES

| | |
|---|---|
| **Sítio na Internet** | www.encontroscinematograficos.luzlinar.org |
| **CONTACTOS** | |
| **Correio eletrónico** | encontroscinematograficos@luzlinar.org |
| **Telefone** | (351) 275 773 032 |
| **Local** | MOAGEM- Cidade do Engenho e das Artes<br>Largo da Estação 6230-287 \| FUNDÃO \| Portugal |
| **ACESSO** | |
| **Bilheteira \|Reserva** | No local, de Terça-feira a Domingo, das 14h às 17h30 e em dias de espetáculo reabre às 20h30 \| Tel. 275 773 032 |
| **Conferências \| Master Classes** | Entrada livre |
| **Projeções** | 6€ \| 6 Filmes (3 Blocos)<br>3€ \| 2 Filmes (1 Bloco)<br>2€ \| 1 Filme<br><br>50% para: Jovens até aos 25 anos \| Estudantes \|Seniores \| Desempregados \| Funcionários do Município do Fundão \| Detentores de cartão MOAGEM \| Amigos da Associação Luzlinar. |
| **Refeições** | Nos dias 29 e 30 de Março estará disponível um *buffet* ao jantar, para os participantes interessados, pelo valor de 6€ cada refeição. |
| **PLANO ESPECIAL** | **12€ \| 6 Filmes + 2 *Buffet***<br><br>Esta oferta deve ser adquirira sexta-feira ou sábado até às 14h30. |
| **Alojamento** | O Fundão reúne uma grande variedade de unidades de acolhimento, entre Pensões e Hotéis, que se ajustam às necessidades dos visitantes. Mais informações em: www.cm-fundao.pt/oquefazer/alojamento. |
| **Condições especiais de acesso** | A MOAGEM é um espaço preparado para receber pessoas com deficiências. Existem rampas de acesso e elevadores, e o Auditório tem locais reservados para cadeiras-de-rodas.<br>É proibida a recolha e gravação de imagem ou som, salvo se previamente autorizadas pela Organização.<br>Antes do início das projeções, devem ser desligados todos telemóveis ou outros aparelhos eletrónico, não sendo permitida a sua utilização durante as projeções.<br>Não é permitido consumir alimentos ou bebidas no Auditório. |

**FICHA TÉCNICA**

| | |
|---|---|
| **Coordenação Geral** | Carlos Fernandes |
| **Programação** | Manuel Mozos, Mário Fernandes, Marta Ramos e José Oliveira |
| | *Com a colaboração da Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema e Curso de Cinema (Licenciatura e Mestrado) da Faculdade de Artes e Letras da UBI.* |
| **Designer** | The Animals Lab |
| **Blog** | Vicente Fernandes |
| **Coordenação de Produção** | Miguel Rainha |
| **Produção** | Marta Correia |
| **Assistentes de Produção** | Catarina Correia e Alexandre Leonardo |
| **Assistentes de Sala** | Patrícia Martins, Joana Sousa, Fernando Tavares e Alberto Guedes |
| **Maquinistas de Cinema** | Alberto Diogo, João Caria |
| **Assistente Técnico** | Mariana Amaro |
| **Comunicação e Imagem** | Luzlinar \| Município do Fundão |

**ORGANIZAÇÃO E PRODUÇÃO**

ASSOCIAÇÃO LUZLINAR

MUNICÍPIO DO FUNDÃO

**COLABORAÇÃO**

CINEMATECA PORTUGUESA
MUSEU DO CINEMA

CURSO DE CINEMA
FACULDADE DE ARTES E LETRAS DA UBI

**MÉDIA ASSOCIADOS**

JORNAL DO FUNDÃO

RÁDIO COVA DA BEIRA

**APOIOS**

CRÉDITO AGRÍCOLA

UNITOM

GARDUNHA 21